

## I. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

- Jelen általános utazási szerződési feltételek (a továbbiakban: Általános Feltételek) a Utazók hu Kft. (a továbbiakban: Utazásszervező), másrésztől a honlapot látogató, és az Utazásszervező szolgáltatásait igénybe venni szándékozó utas (a továbbiakban: Utas, vagy Utasok) (Utas/Utások és az Utazásszervező a továbbiakban együttesen: Fél vagy Felek) között jött létre.
- Az Utazásszervező által szervezett utazásokra az Általános Feltételek és az egyedi utazási szerződés (a továbbiakban: Egyedi Utazási Szerződés), továbbá a Magyar Köztársaság Polgári Törvénykönyvének, valamint az utazási szerződésekről szóló 261/2008. (XII. 28.) Kormányrendelet rendelkezései az irányadók.
- Az Általános Feltételek és az Egyedi Utazási Szerződés együttesen képezik az utazási szerződés tartalmát, feltételeit, rendelkezéseit.
- Mindezek a prospectusok, leírások, ismertetők, amelyeket nem az Utazásszervező ad ki, bocsát az Utas rendelkezésére nem képezik az utazási szerződés részét és azok az Utazásszervezőre nézve kötelezettséget nem keletkeztetnek, azok teljesítéséért az Utazásszervező nem felelős.
- Utazásszervező adatai:

|                       |                                            |
|-----------------------|--------------------------------------------|
| Cégnév:               | Utazók hu Kft.                             |
| Rövidített cégnév:    | Utazók hu Kft.                             |
| Székhely:             | 1055, Budapest, Stollár Béla utca 22.      |
| Iroda címe:           | 1055, Budapest, Bihari János utca 13.      |
| Cégjegyzékszám:       | 01-09-300127                               |
| Nyilvántartó bíróság: | Fővárosi Bíróság mint Cégbíróság           |
| Adószám:              | 25744594-2-41                              |
| Bankszámlaszám:       | CIB Bank Zrt. 10700347-69875928-51100005   |
| Telefonszáma:         | 06 1 445 44 02                             |
| Telefax:              | 06 1 445 44 06                             |
| E-mail címe:          | utazas@utazok.hu                           |
| Honlapja:             | http://kulfold.utazok.hu, www.maiutazas.hu |
- (a továbbiakban: Honlap)  
MKEH regisztrációs száma: U-001739  
Vagyonbiztosítást nyújtó biztosító: Európai Utazási Biztosító Zrt.

## II. AZ UTAZÁSI SZERZŐDÉS LÉTREJÖTTÉ

- Az Utazásszervező irodájában történő szerződéskötés esetén Felek között az utazási szerződés az alábbi együttes feltételek teljesülésével jön létre:
  - a) az Általános Feltételek és az Egyedi Utazási Szerződés mindkét Fél általi aláírása;
  - b) a részvételi díj Utas általi megfizetése, illetve Utazásszervező vagy fizetési szolgáltatója bankszámláján történő jóváírása.
- Az Utazásszervező honlapján kitöltött jelentkezési lappal (a továbbiakban: Jelentkezési lap) történő jelentkezés esetén a Felek között az utazási szerződés az alábbi feltételek együttes teljesülésével jön létre:
  - a) a Jelentkezési űrlap Honlapon történő kitöltése és elküldése az Utazásszervező részére – a honlap egyértelmű útmutatásai alapján, amely a konkrét utazás (utazási csomag) paramétereinek elfogadásával egyben az Általános Utazási Szerződési feltételek elfogadását is jelenti;
  - b) a jelentkezés Utazásszervező által e-mailben történő visszaigazolása és nyilvántartásba vétele;
  - c) a részvételi díj Utas általi megfizetése, illetve Utazásszervező vagy fizetési szolgáltatója bankszámláján történő jóváírása;
  - d) repülőjegyet és szállást tartalmazó utazási csomag esetén, a Honlapon történő megrendelés a repülőjegyet azonnali megrendeléssel is jelenti, amely csak a légitársaság lemondási és módosítási feltételei szerint lehetséges, - amelyekről, az Utas köteles a kifizetést és a repülőjegy kiállítását megelőzően tájékozódni. - a légitársaság lemondási és módosítási feltételei alapján számított módosítási díj is felár + 5000 Ft adminisztrációs díj mellett módosítható, vagy mondható le. Erre figyelemmel kérjük, hogy az utazást lebonyolító légitársaság Általános Szerződési Feltételeit és Üzletszabályzatát minden esetben figyelmesen olvassák végig. Együttel felhívjuk a figyelmüket arra, hogy a legtöbb légitársaság Üzletszabályzatában nem lehet lemondani a repülőjegyet, így a lemondhatóságért semmilyen felelősséget nem tudunk vállalni.
- A Jelentkezési lapon az Utas által feltüntetett adatok valóságáért, helytállóságáért minden felelősség az Utas terhére. Kifejezetten igaz ez repülőjegyet tartalmazó utazási csomag megvásárlásakor, az adatok elírásából fakadó károkért az Utas felel.
- Utazásszervező az utazási szerződés kiállításakor érvényes repülőjegy és szállás ár, valamint az Utas által a szerződés aláírt változatának visszaküldésekor érvényes árak közti áremelkedés esetén jogosult az árkülönbözetet az Utastól beszélni, vagy amennyiben Utas ezt nem teljesíti, elállni a szerződéstől.
- Az Utas jogosult az utazási szerződés szerinti utazásban való részvétel jogát olyan harmadik személy részére engedélyezni, aki megfelel az utazási szerződésben meghatározott utazási feltételeknek. Az engedélyezésről az Utas haladéktalanul köteles az Utazásszervezőt tájékoztatni. Az engedélyezést megelőzően keletkezett szerződéses kötelezettségekért és az engedélyezésből eredő igazolt többletköltségekért az engedélyező és az engedélyes egyetemlegesen felel. Az engedélyezés költsége a légitársaság módosítási feltételei alapján számított módosítási díj + 5000 Ft adminisztrációs díj. Az utazási szerződést és annak esetleges módosításait írásba kell foglalni és papíron vagy - ha a szerződést elektronikus dokumentumba foglalták - más tartós adathordozón az Utas rendelkezésére kell bocsátani. Felek tartós adathordozónak tekintik a pdf formátumú elektronikus fájlt.
- Az Egyedi Utazási Szerződés részét képezik a Honlapon az adott utazással, úttal kapcsolatban közzétett utazási információk. Az Egyedi Utazási Szerződés tartalmazza az úti célt, az útvonalat és a jelentősebb tartózkodási helyeket, az út időtartamát, az Utazásszervező által nyújtott szolgáltatások pontos megnevezését, leírását, minőségét, azok díját.
- Az Utazásszervező fenntartja magának a jogot arra, hogy - kivételesen indokolt esetben - az Egyedi Utazási Szerződésben megjelölt programot sorrendjét felcserélje, a szálláshelyeket módosítsa, azonos jellegűre és értékűre cserélje, illetve a szobabeosztást, valamint a szállítástechnológiát az ülérendelt megváltoztatásra.
- Az Utazásszervező tájékoztatja az Utas, hogy a légi személyszállítás szabályairól rendelkező 25/1999. (II. 12.) Kormányrendelet alapján a légi személyszállításra vonatkozó szerződés az Utas és a légitársaság között jön létre akkor is, ha a repülőjegy foglalása, megvásárlása az Utazásszervező közreműködésével történik. A repülőjegy foglalása esetén tehát az Utazásszervező csak, mint közvetítő fórum közreműködik, szerződés az Utazásszervező és az Utas között nem jön létre, a szerződés közvetlenül a légitársaság és az Utas között jön létre, a légitársaság által meghatározott feltételekkel. A nemzetközi légi szállítást előírásai alapján a fuvarozó légitársaság fenntartja magának a repülőgép indulási időpontjának és/vagy helyének, útirányának, átszállási lehetőségeinek, a légitársaság, a repülőgép típus változásának jogát. Az erre vonatkozó információk tájékoztató jellegűek, a változtatás nem minősül a szerződés lényeges módosításának. A változásból eredő kellemetlenségekért az Utazásszervezőt felelősség nem terheli. Az esetleges módosításokat – a lehetőségekhez mérten – az Utazásszervező minél gyorsabban az Utas tudomására hozza.

## III. A RÉSZVÉTELI DÍJ ÉS MEGFIZETÉSE

- A részvételi díj magában foglalja az Egyedi Utazási Szerződésben megjelölt szolgáltatások díját, az Utazásszervező szervezési díját, valamint az általános forgalmi adó összegét. Az ÁFA számításának módjáról az Áfa tv. XV. fejezete az irányadó.
- Utas a Honlapon történő foglaláskor az utazás teljes díját köteles fizetni. A fizetés módja:
  - a) a foglaláskor a foglaláskor elérhető fizetési módok valamelyikével történő fizetés; VAGY
  - b) az irodában személyesen készpénzzel történő fizetés.

- Utazásszervező - legfeljebb az utazás kezdő időpontját megelőző 20. napig - kizárólag az alábbi költségek emelkedése esetében jogosult az Utas által az utazási szerződés alapján fizetendő díjat megemlíteni:
  - a) a szállítási költségek (ideértve az üzemanyagköltségeket),
  - b) az utazási szerződésben vállalt részszolgáltatásokkal kapcsolatos adó, illeték és egyéb kötelező terhek (így különösen üdülési adó, horgonyzási díj, repülőteri illeték), vagy
  - c) deviza - az Utazásszervező közreműködésével kötött szerződésben meghatározott mutató szerinti - forintárfolyamának változása miatt. A díjemelés számításának módja a megjelölt költségek emelkedése okán az Utazásszervezőre háruló többletfizetési kötelezettségek az egy fő utasra eső hányada. A díjemelés indokát az Utassal a díjemelés közlésével egyidejűleg közölni kell.
- Utazásszervező fenntartja magának a jogot arra, hogy esetenként, üzletpolitikai szempontból kedvezményes (az Egyedi Utazási Szerződésben megjelölt részvételi díjnál alacsonyabb összegű, vagy ugyanazon részvételi díjért emelt szintű, illetve többletszolgáltatásokat is magába foglaló) akciókat hirdessen meg. Ebben az esetben az Utas és az Utazásszervező között korábban létrejött utazási szerződés feltételei nem módosulnak.
- Utazásszervező fenntartja magának a jogot, hogy amennyiben az utazási szerződés megkötését követően az Utas a szerződés bármely lényeges elemét módosítja (utazás időpontja, utazók neve és személyes adatai, szállás vagy kategória, szolgáltatás), úgy a módosításból fakadó árkülönbözetek kivül további 5 000 Ft módosítási díjat számít fel. Amennyiben a módosítás tranzakciós költségeket generál, úgy a módosítási díj további 5 000 Ft költségátalány (összesen 10 000 Ft).

## IV. ELÁLLÁS AZ UTAZÁSI SZERZŐDÉSTŐL, LEMONDÁS

1. Az Utas a jelen szerződésben kifejezetten meg nem határozott esetet kivéve a szerződéstől elállni, a szerződést felmondani nem jogosult, visszatérítésre nem tarthat igényt.  
Az Utas kifejezetten tudomásul veszi az alábbiakat:  
Az Utazásszervező honlapján kínált utazási csomagok olyan adott időtartamban elérhető szolgáltatáskombinációk, amelyek az egyes szolgáltatás elemek összekapcsolásával speciális utazási kedvezmények igénybevételére adnak lehetőséget. Az Utazásszervező nem közvetlenül a szálláshely szolgáltatókkal áll kapcsolatban, hanem online gyűjtőrendszerekkel. Az Utazásszervező munkatársai az adott napon elérhető minél kedvezőbb csomag-ár elérése érdekében folyamatosan figyeik az egyes online gyűjtőrendszerekben elérhető szállás, repülőjegy és egyéb szolgáltatási ajánlatokat, amelyek a hirdetés ciklusban folyamatosan változnak. Ezek alapján az Utazásszervező által kínált csomagok kalkulált árait a honlapon a fogyasztók tájékoztatása céljából naponta egyszer frissítik. Ezen közzétett árak az Utazásszervező ajánlati köteletségét nem eredményezik, az Utazási szerződés létrejöttéig (ÁSZF II.1. és II.2.) Ezen kedvezményes csomagok, illetve azok egyes szolgáltatás-elemeinek hozzájárulása azonban a közvetlen szolgáltatásnyújtó által limitált számú, és az egyes csomagokban lévő elemek az Utazásszervezőtől független más szolgáltatóknál is lefoglalhatóak. Mindezekre figyelemmel az Utazásszervező nem tud garanciát vállalni arra, hogy a honlapon történő foglalás időpontjában az Utas által vásárolt csomag még elérhető, illetve adott áron elérhető. Amennyiben az Utazásszervező az Utas által, honlapon történő foglalást és részvételi díj megfizetését követően már nem tudja az adott áron befoglalni az adott csomag valamely elemét, erről az Utas az Utas által foglaltat követő egy munkanapon belül értesíti. Amennyiben az Utazásszervező értesítése alapján az Utas az esetlegesen magasabb árat is e-mailben elfogadja, akkor az Utazási szerződés megkötése az ÁSZF-ben meghatározott menetben megtörténik. Amennyiben az Utazásszervező értesítése alapján az Utas az esetlegesen magasabb árat e-mailben nem fogadja el, akkor az Utazási szerződés megkötésére nem kerül sor, a szerződés nem jön létre, amelyet egyik félnek sem felróható körülménynek kell tekinteni. Ez esetben az Utas által már megfizetett összeget az Utazásszervező köteles az Utasnak legkésőbb három munkanapon belül visszafizetni. Szerződő felek egymással szemben kártérítésre, kamatra vagy bármely költésértérítésre nem tarthatnak igényt.  
Jelen pontot kell alkalmazni abban azt esetben is, amennyiben a részvételi díj megfizetésére, valamint a szerződés visszaküldésére munkaidőn kívül kerül sor, és emiatt az Utazásszervező csak a következő munkanapon tudja megkíséríteni a foglalást, amely esetleges áremelkedés miatt már nem lehetséges.
- 1.2. A jelen Általános Feltételek II. 1. d) pontjában meghatározott csomagok esetében az utazás kezdő időpontját megelőző 60. napon belül mondható le, mely során a bánatpénz mértéke a következőképpen alakul:
  - a) 59. és 36. nap közötti elállás esetén a teljes megrendelés 10%-a;
  - b) 35. és 22. nap közötti elállás esetén a teljes megrendelés 40%-a;
  - c) 21. és 15. nap közötti elállás esetén a teljes megrendelés 60%-a;
  - d) 14. és 7. nap közötti elállás esetén a teljes megrendelés 80%-a;
  - e) 6. és 3. nap közötti elállás esetén a teljes megrendelés 90%-a;
  - f) 2. napon belül, illetve 'no show' esetén a teljes megrendelés 100%-a.
- Az Utazásszervező által közvetített, a részvételi díjban benne nem foglalt szolgáltatások lemondása esetére, amennyiben azok szigorúbbak, a szolgáltatást nyújtó által alkalmazott lemondási feltételek vonatkoznak. Amennyiben a szolgáltatást nyújtó lemondási feltételei nem teszi ki lehetővé a lemondást, akkor a szállás nem mondható le, illetve nem téríthető vissza. Abban az esetben, ha a szolgáltatást nyújtó által alkalmazott feltételek enyhébbek, akkor lép életbe a 60 napon belül történő lemondás lehetősége.
- Amennyiben az Utazásszervező az utazási szerződés lényeges feltételeit az indulás előtt rajta kívül álló okból kívánja jelentősen módosítani, így különösen, ha a díjemelés mértéke a 8 %-ot meghaladja, köteles erről az Utas haladéktalanul tájékoztatni.
  1. Ebben az esetben az Utas választása szerint
    - a) elállhat az utazási szerződéstől, vagy
    - b) ha elfogadja a változtatásokat a részvételi díj e változásokhoz kapcsolódó megváltoztatásával együtt, a Felek módosítják az utazási szerződést.
  2. Az Utas köteles a döntéséről a tájékoztatás tudomásulvétele után 2 napon belül tájékoztatni az Utazásszervezőt.
  3. Ha az Utas a 2. pontban meghatározott okból eláll az utazási szerződéstől, megilletik a 4.1 pontban meghatározott jogok, kártérítésre azonban nem tarthat igényt.
  3. Ha az úti cél vagy az ahhoz vezető útvonal olyan területet érint, amely - az utazási szerződés megkötését követően - a külpolitikáért felelős miniszter által vezetett központi államigazgatási szerv honlapján az „utazásra nem javasolt” utazási célszágókat és térségeket megjelölő felsorolásba felvétele kerül, az Utazásszervező jogosult azonos vagy magasabb értékű helyettesítő szolgáltatást nyújtani, vagy választása szerint a szerződéstől elállni. Ha helyettesítő szolgáltatás az eredetinel alacsonyabb értékű, az Utazásszervező köteles a részvételi díjkülönbözetet az Utasnak megtéríteni.  
Amennyiben az Utas a fenti jelzés ellenére ragaszkodik az eredeti utazáshoz, és annak jogi akadályai nincsenek, úgy azt csak a saját felelősségére teheti meg, melyről írásban nyilatkoznia kell.
  - 3.1. Ebben az esetben, ha az Utas elfogadja a helyettesítő szolgáltatást, úgy a Felek módosítják az utazási szerződést, ennek hiányában az Utas a nyilvánosságra hozatal dátumától számított 7 napon belül elállhat az utazási szerződéstől. Az Utas elállása esetén az Utazásszervező köteles a teljes befizetett részvételi díjat azonnal visszafizetni.
  - 3.2 Az Utas nem jogosult a szerződéstől elállni, Utazásszervező pedig nem köteles helyettesítő szolgáltatást felajánlani, amennyiben az úti cél vagy az ahhoz vezető útvonal már az utazási szerződés megkötésének időpontjában az „utazásra nem javasolt” utazási célszágókat és térségeket megjelölő felsorolásban szerepel.
  4. Az Utazásszervező legkésőbb az utazás kezdő időpontját megelőző 20. napig elállhat az utazási szerződéstől:
    - 4.1. Ha az Utazásszervező nem az Utas érdekében felmerült okból áll el a szerződéstől, a) az Utas az eredetivel azonos vagy magasabb értékű helyettesítő szolgáltatásra tarthat igényt, ha ennek nyújtására az Utazásszervezőnek lehetősége van, és



b) ha az a) pont szerinti helyettesítő szolgáltatás nyújtására nem képes, vagy az Utas a felkínált helyettesítő szolgáltatást nem fogadja el, az Utazásszervező a teljes befizetett díj azonnali visszafizetésére, és az után az utazási szerződés megkötésétől számított időre az érintett naptári félévet megelőző utolsó napon érvényes jegybanksi alapkamattal megegyező mértékű kamat megfizetésére köteles.

4.2. Ha a 4.1 pont a) pontja szerinti helyettesítő szolgáltatás az eredetinel alacsonyabb értékű, az Utazásszervező köteles a díjkülönbötet az Utasnak megtéríteni.

5. Utazásszervező jogosult előltni az utazási szerződéstől, ha az utazási szerződés megkötésekor előre nem látható külső körülmény a célországban bekövetkezett – az életet és egészséget, illetve a vagyoni biztonságot veszélyeztető – politikai esemény vagy természeti csapás veszélyezteteti.

6. Az Utazásszervező jogosult felmondani az utazási szerződést, amennyiben az Utas szándékos, vagy súlyosan gondatlan magatartásával veszélyezteteti, vagy sérti az utastársai nyugalmát, érdekeit, testi épségét, illetve az utazási program lebonyolítását, vagy olyan magatartást tanúsít, ami a vele való együtt utazást jelentős mértékben megnehezíti, vagy lehetetlenné teszi és ezen magatartásával az Utazásszervező képviselőjének figyelmeztetése ellenére sem hagy fel. Utas köteles Utazásszervezőnek a felmondás következtében okozott egyéb kárát is megtéríteni.

#### V. HIBÁS TELJESÍTÉS ÉS KÁRTÉRÍTÉSI FELELŐSSÉG

1. Az utazási szerződésben vállalt szolgáltatás teljesítéséért az Utazásszervező felel, ide nem értve a repülőjegy foglalással vásárolt szolgáltatást. Ha az Utazásszervező a vállalt szolgáltatást nem az utazási szerződésnek megfelelően teljesíti, köteles a részvételi díjat arányosan leszállítani.

2. Az Utazásszervező nem köteles a részvételi díjat leszállítani, ha az Utas a szolgáltatást vagy valamely részszolgáltatást saját elhatározásából vagy az érdekkörében felmerült okból nem veszi igénybe. Amennyiben az Utas valamely szolgáltatás hibája miatt tett bejelentésre az utazás során avagy a célországban a szálláshely szolgáltató, illetőleg az egyéb szolgáltatást nyújtó harmadik személy kártalanítja, azaz ezen harmadik személyek által felajánlott bármely kompenzációt elfogadja, az Utas nem jogosult az Utazásszervezőtől további kártérítést, avagy a részvételi díj leszállítását követelni, illetőleg más szavatossági igényrel élni, arról kifejezetten lemond.

3. Ha az utazás megkezdését követően az Utazásszervező az utazási szerződésben meghatározott szolgáltatás jelentős részét nem tudja teljesíteni, köteles azokat más megfelelő, hasonló értékű részszolgáltatással pótolni. Ha az ilyen részszolgáltatás értéke a nem teljesített részszolgáltatás értékét meghaladja, a költségkülönböt az Utasra nem hárítható át. Ha az Utazásszervező ilyen helyettesítő részszolgáltatást nem tud nyújtani, vagy az Utas azt indokoltan nem fogadja el, az Utazásszervező – amennyiben az Utas erre igényt tart – köteles gondoskodni az Utasnak az utazás kiinduló helyére vagy az Utas által elfogadható, a célországban található más visszaérkezési helyre történő szállításáról, ennek költségeit viselni, és az igénybe vett részszolgáltatások értékével csökkentett befizetett díjat visszafizetni.

4. Az Utas az utazási szerződésben vállalt szolgáltatás hibás teljesítése esetén haladéktalanul köteles kifogását az utaskísérővel vagy annak hiányában a helyszíni szolgáltatóval közölni; a közlés késedeiméből eredő kárért az Utas felelős. Ha a helyi szolgáltató a panaszt nem orvosolta - az Utas az Utazásszervezőt, illetve azt az utazásközvetítőt köteles tájékoztatni, akinél az utazási szerződést megkötötte.

**Utazásszervező ügyeleti telefonszáma: 06 70 432 7121.**

5. Az Utazásszervező felel az utazási szerződés nem-teljesítéséből vagy hibás teljesítéséből eredő károkért, kivéve, ha a nem-teljesítés, illetve a hibás teljesítés sem az ő, sem az általa igénybe vett közreműködő magatartására nem vezethető vissza, így különösen

a) ha a szerződés teljesítésében mutatkozó hiányosságok az Utas magatartására vezethetők vissza,

b) ha a hiba olyan harmadik személy magatartására vezethető vissza, aki az utazási szerződésben vállalt szolgáltatás teljesítésével nincs kapcsolatban, és a hibát az Utazásszervező ésszerű elvárhatóság mellett sem láthatta előre, illetve az t nem volt képes elhárítani, vagy

c) vis maior esetén.

A b) és c) pontja esetében az Utazásszervező köteles segítséget nyújtani az Utasnak, ha nehézségei támadnak.

6. Az Utas a hibás teljesítésből eredő igényét az utazás befejezését követő 8 napon belül köteles írásban bejelenteni az Utazásszervező részére. A bejelentéshez csatolni kell a jegyzőkönyv másolatát is. Ezen határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. Az Utazásszervező a bejelentés kézhezvételét követő 30 napon belül köteles a bejelentésben előadottak kapcsolatos álláspontjáról az Utast értesíteni.

7. Az Utazásszervező az utazási szerződés nem-teljesítéséből vagy hibás teljesítéséből eredő károkért való felelősségét a részvételi díj összegének kétszeresében korlátozza.

8. Ha az Utas az utazási szerződést utazásközvetítő útján kötötte, az utazási szerződés teljesítésével kapcsolatos szavatossági, kártérítési igényét az utazásközvetítőnél is bejelentheti.

9. Az Utazásszervező a szolgáltatás teljesítéséhez igénybe vett közreműködő magatartásáért úgy felel mintha maga járt volna el, kivéve, ha a közreműködő felelősségét jogszabályban kihirdetett nemzetközi egyezmény korlátozza. Az Utazásszervező tájékoztatja az Utast, hogy a közreműködő felelősségét korlátozza a 2005. évi VII. törvénnyel kihirdetett Montreáli Egyezmény; az 1936. évi XXVIII. törvénnyel kihirdetett Varsói Egyezmény; az 1986. évi 2. törvényerejű rendelettel kihirdetett Berni Egyezmény, a légi fuvarozók balesetek esetén fennálló felelősségéről szóló 889/2002 EK Rendelettel módosított 2027/97 EK Rendelet; a visszautasított beszállás, a légi járatok törlése, vagy hosszú késése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról szóló 261/2004. EK rendelet, a légi személyi szállítás szabályairól szóló 25/1999 (II.12.) Kormányrendelet.

10. Az utazás során az Utas által harmadik személynek okozott kárért az Utas közvetlenül felelős.

11. Az utazás során az Utas poggyászának őrzéséről és felügyeletéről az Utas maga köteles gondoskodni, kivéve, amennyiben többszállítás vagy megőrzés érdekében az Utazásszervező, vagy annak közreműködője azt átvette.

#### VI. AZ UTAS JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

1. Az Utas kötelessége az utazás ellenértékének megfelelő összeg kifizetése az utazási iroda útmutatása alapján.

2. Az Utas jogosult a hibákat és a megrendelt szolgáltatásoktól eltérő minőségű kiszolgálást szövé tenni. Ezeket rögtön az észrevétel után írásban kell közölni az utazási iroda képviselőjével. Utólagos reklamációkat nem veszünk figyelembe.

3. Az Utas köteles az indulás dátumát, helyét, óráját, valamint a kint tartózkodás leforgása alatt a csoportkísérővel való találkozás idejét tisztelőben tartani. Ugyanez érvényes a visszaindulásra is. Ellenkező esetben a találkozás időpontjának nem betartásából eredő összes költséget kizárólag az Utas viseli.

4. Az Utas és az utazási iroda a szerződés teljesítése során – különösen a rövid határidős megrendelések esetén – kötelesek együttműködni. Ennek keretében a felek, kötelesek elérhetőségeikről, azok megváltozásáról – különös tekintettel az Utas telefonos elérhetőségéről – egymást értesíteni, melynek elmaradása esetén a következményeket a mulasztó félnek kell viselnie.

5. Ha az utazás ideje alatt az Utas saját elhatározásából lemond a kifizetett szolgáltatásokról, vagy bizonyos szolgáltatásokat érdekkörében felmerült okból nem vesz igénybe, nem kérhet ezekért kártérítést, ezek ellenértékére sem tarthat igényt.

6. Az utazás során az utas által harmadik személynek okozott kárért az utas közvetlenül tartozik felelősséggel. Az az utas, aki az utazás során és a szálláshelyen magatartásával (ittasság, hangoskodás stb.) zavarja a vele együtt utazókat, és többszöri figyelmeztetés ellenére sem változtat viselkedésén, azonnal kizárható az utazásból, kártérítés igénye nélkül.

#### VII. BIZTOSÍTÁS

1. Az Utas köteles az utazás időtartama alatt érvényes baleset, betegség- és poggyászbiztosítással (a továbbiakban: Biztosítás) rendelkezni. Az Utazásszervező felhívja az Utas figyelmét, hogy Biztosítás hiányában az Utast ért és okozott károk teljes egészében az Utast terhelik.

2. Az Utazásszervező tájékoztatja az Utast, hogy a részvételi díj nem foglalja magában a Biztosítás díját.

3. Az Utazásszervező külön biztosítási díj ellenében, a biztosítók által meghatározott feltételek szerint vállalja Biztosítást, valamint ütlemondás esetére vonatkozó biztosítás közvetítését az Utas felé.

4. Amennyiben az Utas az Utazásszervező közreműködésével köt Biztosítást és/vagy ütlemondás esetére vonatkozó biztosítást, valamint ha az Utazásszervező az Utas javára szóló - az utazásszervező- és közvetítő tevékenységről szóló 213/1996. (XII.23.) Kormányrendelet 8. §-a (1) bekezdésének b) pontja szerinti - biztosítást kötött, az Utazásszervező köteles a biztosítási kötvényt, az adott biztosítási termék szabályzatát, illetve a biztosítás igénybevételére jogosító bizonylatot az utazási szerződés szerinti szolgáltatás igénybevételére jogosító iratok átadásával egyidejűleg az Utasnak átadni.

#### VIII. VEGYES RENDELKEZÉSEK

1. 14 év alatti kiskorú az utazáson csak nagykorú, felnőtt kísérő részvételével vehet részt. Amennyiben a felnőtt kísérő nem a kiskorú gondviselője, úgy a kiskorú utazáson való részvételének feltétele gondviselője teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt hozzájáruló nyilatkozatának megléte. 14-18 év közötti kiskorúnak az utazáson való részvételéhez gondviselője teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt hozzájáruló nyilatkozata szükséges.

2. Az Egyedi Utazási Szerződés aláírásával az Utas hozzájárul ahhoz, hogy az utazási szerződés teljesítése kapcsán az Utazásszervezőnek átadott személyes adatait az Utazásszervező tárolja, kezelje. Utazásszervező a tudomására jutott személyes adatok kezelése során az információk az önrendelkezési jogról és az információszabadságról 2011. évi CXII. törvény rendelkezéseinek megfelelően köteles eljárni.

3. Az Utas köteles gondoskodni az érvényes utazási okmányok, valamint a vízumok beszerzéséről, magánál tartásáról, valamint a vonatkozó be- és kiutazási, valamint a vám szabályok betartásáról.

4. Az Utas tudomással bír arról, hogy az utazás során az Utazásszervező fénykép és mozgókép felvételeket készíthet. Az Utas az Egyedi Utazási Szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy az Utazásszervező által készített, az Utast esetlegesen ábrázoló fényképeket és mozgókép felvételeket a Honlapon közzétegye, valamint üzleti tevékenysége keretében, egyéb promóciós célokra használja. Jelen hozzájárulás nem vonatkozik a személyesérett, valamint az emberi méltóságot sértő felvételek közzétételére.

5. Az Utas az Egyedi Utazási Szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy az Utazásszervező részére utazási ajánlatokat, valamint egyéb promóciós ajánlatokat küldjön az Egyedi Utazási Szerződésben megadott elérhetőségekre, postai illetve elektronikus úton, vagy sms-ben.

6. Felek az utazási szerződés teljesítése során kölcsönösen együttműködve, a másik Fél érdekeit szem előtt tartva kötelesek eljárni.

7. A Szerződő felek megállapodnak, hogy a jelen jogviszonyból esetlegesen keletkező vitás kérdéseiket békés úton, tárgyalással kívánják rendezni, amennyiben azonban ez nem vezet eredményre, kikötik a Magyar Köztársaság Bíróságainak joghatóságát, azon belül – hatáskörtől függően – a Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság és a Fejér Megyei Bíróság alávetésen alapuló kizárólagos illetékességét.

Budapest, 201.....

Utazok.hu Kft.  
1055 Budapest, Stollár Béla utca 22.  
Adószám: 25744594-2-41  
CIB Bank: 10700347-69875928-51100005  
MKEFKH-004729  
Utazok.hu Kft.

Utas